

## Sikkerhetsdatablad

### iflg. forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikel 31

Trykkdato: 02.06.2017

Versjon 4

revidert den: 02.06.2017

#### Avsnitt 1: Identifikasjon av stoffet/stoffblandingen og av selskapet/foretaket


- **1.1 Produktidentifikator**
- **Handelsnavn:** **CARAMBA Profi Super - den originale multifunksjonssprayen (Aerosol)**
- **Artikkelnummer:** 6612011, 6612021
- **1.2 Relevante identifiserte bruksområder for stoffet eller stoffblandingen og bruk som frarådes**  
Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.
- **Bruk av stoffet/ tilberedning** rustløsende middel
- **1.3 Opplysninger om leverandøren av sikkerhetsdatabladet**
- **Produsent/leverandør:**  
CARAMBA CHEMIE GMBH & Co.KG  
Wanheimerstr. 334/336  
47055 Duisburg  
www.caramba.de
- Tel.: +49 (0) 203/77 86 01
- **Avdeling for nærmere informasjon:**  
Abteilung Produktsicherheit  
Sicherheitsdatenblaetter@caramba.de
- **1.4 Nødtelefonnummer** Råd for forgiftninger og forgiftningsfare: Norsk Giftinformasjon TEL +47 2259 1300

#### Avsnitt 2: Fareidentifikasjon

- **2.1 Klassifisering av stoffet eller stoffblandingen**
  - **Klassifisering i henhold til EC-forskrift nr.1272/2008**

Aerosol 1	H222-H229	Ekstremt brannfarlig aerosol. Beholder under trykk: Kan eksplodere ved oppvarming.
Asp. Tox. 1	H304	Kan være dødelig ved svelging om det kommer ned i luftveiene.
Aquatic Chronic 3	H412	Skadelig, med langtidsvirkning, for liv i vann.

---

  - **2.2 Merkingselementer**
  - **Merking iht. bestemmelse (EC) Nr. 1272/2008**  
Produktet er klassifisert og merket i henhold til CLP-forordningen.
  - **Farepiktogrammer**
- 

GHS02
- **Varselord Fare**
  - **Faresetninger**  
H222-H229 Ekstremt brannfarlig aerosol. Beholder under trykk: Kan eksplodere ved oppvarming.  
H412 Skadelig, med langtidsvirkning, for liv i vann.
  - **Sikkerhetssetninger**
- |           |   |
|-----------|---|
| P101      | Dersom det er nødvendig med legehjelp, ha produktets beholder eller etikett for hånden.                             |
| P102      | Oppbevares utilgjengelig for barn.  |
| P210      | Holdes borte fra varme, varme overflater, gnister, åpen flamme og andre antenningskilder. Røyking forbudt.          |
| P251      | Må ikke punkteres eller brennes, selv ikke etter bruk.  |
| P211      | Ikke spray mot åpen flamme eller annen tennkilde.   |
| P261      | Unngå innånding av sprøytet materiale.  |
| P271      | Brukes bare utendørs eller i et godt ventilert område.  |
| P410+P412 | Beskyttes mot sollys. Må ikke utsettes for temperaturer høyere enn 50 °C /122 °F.                                   |
| P501      | Innholdet / emballasjen skal avhendes i henhold til de lokale / regionale / nasjonale / internasjonale forskrifter. |

(fortsatt på side 2)

## Sikkerhetsdatablad

### iflg. forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikkel 31

Trykkdato: 02.06.2017

Versjon 4

revidert den: 02.06.2017

**Handelsnavn: CARAMBA Profi Super - den originale multifunksjonssprayen (Aerosol)**

(fortsett fra side 1)

- **2.3 Andre farer**
- **Resultater av PBT- og vPvB-vurdering**
- **PBT:** Ikke brukbar.
- **vPvB:** Ikke brukbar.

### Avsnitt 3: Sammensetning/opplysninger om bestanddeler

- **3.2 Kjemisk karakterisering: Stoffblandinger**
- **Beskrivelse:** Blanding av nedenstående oppførte stoffer med ufarlige tilsetninger.

- **Farlige innholdsstoffer:**

Registreringsnummer: 01-2119458869-15	kerosin (petroleum), hydrogenavsvovlet Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Chronic 3, H412	50-70%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7 Registreringsnummer: 01-2119474691-32	butan Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280	10-20%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9 Registreringsnummer: 01-2119486944-21	propan Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280	2,5-5%
CAS: 85068-69-5 EINECS: 285-327-9	2-Ethylhexanoic acid, compound with dodecylamine (1:1) Aquatic Chronic 2, H411; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	1-2,5%
CAS: 1330-78-5 EINECS: 215-548-8 Registreringsnummer: 01-2119531335-46	Tris(methylphenyl) phosphate Repr. 2, H361fd; Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410	1-2,5%
CAS: 68608-26-4 Registreringsnummer: 01-2119527859-22	Sodiumsulfonates Eye Irrit. 2, H319	1-2,5%
CAS: 124-38-9 EINECS: 204-696-9	Carbondioxide Press. Gas R, H281	1-2,5%

- **Ytterligere informasjoner:** Teksten til de fareangivelsene som er inkludert her, kan konsulteres i kapittel 16.

### Avsnitt 4: Førstehjelpstiltak

- **4.1 Beskrivelse av førstehjelpstiltak**
- **Etter innånding:** Frisklufttilførsel, ved besvær oppsøkes lege.
- **Etter hudkontakt:** Vask straks med vann og sepe og skylld godt etterpå.
- **Etter øyekontakt:** Skyll øynene med åpne øyenlokk i flere minutter under rennende vann.
- **Etter svelging:** Ikke få pasienten til å kaste opp. Tilkall lege straks.
- **4.2 De viktigste symptomene og virkningene, både akutte og forsinkede**  
Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.
- **4.3 Angivelse av om umiddelbar legehjelp og spesialbehandling er nødvendig**  
Ved svelging, hhv. oppkast, fare for inntrenging i lungene.

### Avsnitt 5: Brannslukkingstiltak

- **5.1 Slukkingsmidler**
- **Egnede slukningsmidler:**  
CO<sub>2</sub>, slukningspulver eller vann i spredt stråle. Større branner bekjempes med vann i spredt stråle eller med skum som er motstandsdyktig mot alkohol.
- **Av sikkerhetsgrunner ikke egnede slukningsmidler:** Vann i full stråle
- **5.2 Særlige farer knyttet til stoffet eller stoffblandingen** Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.

(fortsett på side 3)

## Sikkerhetsdatablad

### iflg. forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikkel 31

Trykkdato: 02.06.2017

Versjon 4

revidert den: 02.06.2017

**Handelsnavn: CARAMBA Profi Super - den originale multifunksjonssprayen (Aerosol)**

(fortsatt fra side 2)

- **5.3 Råd til brannmannskaper**
- **Spesielt verneutstyr:** Ingen spesielle tiltak nødvendig.

### Avsnitt 6: Tiltak ved utilsiktede utslipp

- **6.1 Personlige forsiktighetsregler, personlig verneutstyr og nødrutiner**  
Ta på beskyttelsesdrakt. Hold ubeskyttede personer borte.
- **6.2 Forsiktighetsregler med hensyn til miljø**  
Ansvarlige myndigheter varsles hvis produktet er kommet ned i vassdrag eller kloakk.  
La ikke produktet komme ned i kloakk/overflatevann/grunnvann.
- **6.3 Metoder og materialer for oppsamling og rensing** Sørg for tilstrekkelig ventilasjon.
- **6.4 Henvisning til andre avsnitt**  
Informasjoner om sikker håndtering, se kapittel 7.  
Informasjoner om personlig beskyttelsesutstyr, se kapittel 8.  
Informasjoner om bortskaffelse/deponering, se kapittel 13.

### Avsnitt 7: Håndtering og lagring

- **7.1 Forsiktighetsregler for sikker håndtering** Sørg for god ventilasjon/avsugning på arbeidsplassen.
- **Henvisninger om brann- og eksplosjonsvern:**  
Bruk av åpen ild forbudt - røyking forbudt.  
Gjør tiltak mot elektrostatisk oppladning.  
Merk: Beholderen står under trykk. Beskyttes mot solpåvirkning og temperaturer over 50 °C. Må ikke åpnes med makt eller forbrennes, heller ikke etter bruken.  
Sprøyt ikke mot flammer eller mot glødende gjenstander.
- **7.2 Vilkår for sikker lagring, herunder eventuelle uforenligheter**
- **Lagring:**
- **Krav til lagerrom og beholdere:**  
Lagres på et kjølig sted.  
Myndighetenes forskrifter for lagring av trykkgasseballasjer skal overholdes.
- **Informasjoner om felles lagring:** Ikke nødvendig.
- **Ytterligere informasjoner om lagervilkårene:** Beskyttes mot varme og direkte solpåvirkning.
- **7.3 Særlig(e) sluttanvendelse(r)** Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.

### Avsnitt 8: Eksponeringskontroll / personlig verneutstyr

- **Ytterligere informasjoner om utforming av tekniske anlegg:** Ingen ytterligere informasjoner, se punkt 7.
- **8.1 Kontrollparametere**

- **Komponenter med grenseverdier for arbeidsplass som må overholdes:**

#### 106-97-8 butan (10-25%)

AG Langtidsverdi: 600 mg/m<sup>3</sup>, 250 ppm

#### 74-98-6 propan (2,5-5%)

AG Langtidsverdi: 900 mg/m<sup>3</sup>, 500 ppm

#### 124-38-9 Carbondioxide (1-2,5%)

AG Langtidsverdi: 9000 mg/m<sup>3</sup>, 5000 ppm  
E

- **Ytterligere informasjoner:** Basis: listene som var gyldige ved oppstillingen.

(fortsatt på side 4)

## Sikkerhetsdatablad

iflg. forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikkel 31

Trykkdato: 02.06.2017

Versjon 4

revidert den: 02.06.2017

**Handelsnavn: CARAMBA Profi Super - den originale multifunksjonssprayen (Aerosol)**

(fortsatt fra side 3)

- **8.2 Eksponeringskontroll**
- **Personlig verneutstyr:**
- **Generelle verne- og hygienetiltak:**  
Vask hendene før arbeidspauser og ved arbeidets slutt.  
Gasser/damper/aerosoler må ikke innåndes.
- **Åndedrettsvern:** Ikke nødvendig.
- **Håndvern:** Hansker / motstandsdyktig mot løsningsmidler
- **hanskemateriale** Nitrilkautsjuk
- **gjennomtrengingstid for hanskemateriale** Verdi for gjennomtrengelighet: Level  $\geq$  480 min
- **Øyevern:** Ikke nødvendig.

### Avsnitt 9: Fysiske og kjemiske egenskaper

- **9.1 Opplysninger om grunnleggende fysiske og kjemiske egenskaper**
- **alminnelige opplysninger**
- **Utseende:**
  - **Form:** Aerosol
  - **Farge:** Klar
- **Lukt:** Karakteristisk
- **Luktterskel:** Ikke bestemt.
- **pH-verdi:** Ikke bestemt.
- **Tilstandsendring**
  - **Smeltepunkt/frysepunkt:** Ikke bestemt.
  - **Startkokepunkt og kokeområde:** Ikke brukbar, da aerosol.
- **Flammepunkt:** 66 °C (Wirkstoff)
- **Antennelighet (fast stoff, gass):** Ikke brukbar.
- **Nedbrytingstemperatur:** Ikke bestemt.
- **Selvantennelsestemperatur:** Produktet er ikke selvantennelig.
- **Eksplorative egenskaper:** Ikke bestemt.
- **Eksplasjonsgrenser:**
  - **Nedre:** Ikke bestemt.
  - **Øvre:** Ikke bestemt.
- **Damptrykk:** Ikke bestemt.
- **Tetthet ved 20 °C:** 0,84 g/cm<sup>3</sup>
- **Relativ tetthet:** Ikke bestemt.
- **Damp tetthet:** Ikke bestemt.
- **Fordampingshastighet:** Ikke brukbar.
- **Løslighet i / blandbarhet med vann:** Ikke, hhv. lite blandbar.
- **Fordelingskoeffisient; n-oktanol/vann:** Ikke bestemt.
- **Viskositet:**
  - **Dynamisk:** Ikke bestemt.
  - **Kinematisk:** Ikke bestemt.
- **9.2 Andre opplysninger** Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.

NO

(fortsatt på side 5)

## Sikkerhetsdatablad

### iflg. forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikkel 31

Trykkdato: 02.06.2017

Versjon 4

revidert den: 02.06.2017

**Handelsnavn: CARAMBA Profi Super - den originale multifunksjonssprayen (Aerosol)**

(fortsatt fra side 4)

### Avsnitt 10: Stabilitet og reaktivitet

- **10.1 Reaktivitet** Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.
- **10.2 Kjemisk stabilitet**
- **Termisk spaltning / vilkår som må unngås:**  
Ingen spaltning ved formålsriktig lagring og håndtering.  
Ingen spaltning ved formålsriktig bruk.
- **10.3 Risiko for farlige reaksjoner** Fare for sprengning.
- **10.4 Forhold som skal unngås** Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.
- **10.5 Uforenlige materialer** Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.
- **10.6 Farlige nedbrytingsprodukter** Ingen farlige spaltningprodukter kjente.

### Avsnitt 11: Toksikologiske opplysninger

- **11.1 Opplysninger om toksikologiske virkninger**
- **Akutt giftighet** Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.

- **Klassifiseringsrelevante LD/LC50-verdier:**

<b>kerosin (petroleum), hydrogenavsvovlet</b>		
Oral	LD50	>5060 mg/kg (rat) (OECD Richtlinie 401)
Dermal	LD50	~ 3400 mg/kg (rabbit) (OECD Richtlinie 402)
Inhalativ	LC50/4 h	13100 mg/l (rat) (OECD 403)
<b>85068-69-5 2-Ethylhexanoic acid, compound with dodecylamine (1:1)</b>		
Oral	LD50	>2000 mg/kg (rat)
<b>1330-78-5 Tris(methylphenyl) phosphate</b>		
Oral	LD50	>3700 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	10000 mg/kg (rabbit)

- **Primær irritasjonsvirkning:**
- **Hudetsing/hudirritasjon** Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.
- **Alvorlig øyeskade/øyeirritasjon** Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.
- **Sensibilisering ved innånding eller hudkontakt**  
Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.
- **Informasjon om følgende grupper med potensielle virkninger:**
- **CMR-virkninger (kreftfremkallende virkninger, arvestoffskadelige og reproduksjonsskadelige virkninger)**
- **Arvestoffskadelig virkning på kjønnseller** Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.
- **Kreftframkallende egenskap** Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.
- **Reproduksjonstoksisitet** Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.
- **STOT – enkelteksponering** Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.
- **STOT – gjentatt eksponering** Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.
- **Aspirasjonsfare**  
Kan være dødelig ved svelging om det kommer ned i luftveiene.

### Avsnitt 12: Økologiske opplysninger

- **12.1 Giftighet**

- **Akvatisk toksisitet:**

<b>kerosin (petroleum), hydrogenavsvovlet</b>	
EC50	10 - 22 mg/kg (daphnia) (OECD 202)

(fortsatt på side 6)

## Sikkerhetsdatablad

iflg. forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikkel 31

Trykkdato: 02.06.2017

Versjon 4

revidert den: 02.06.2017

Handelsnavn: **CARAMBA Profi Super - den originale multifunksjonssprayen (Aerosol)**

(fortsatt fra side 5)

### 85068-69-5 2-Ethylhexanoic acid, compound with dodecylamine (1:1)

EC50 >1 - 10 mg/l mg/kg (daphnia)

- **12.2 Persistens og nedbrytbarhet** Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.
- **12.3 Bioakkumuleringsevne** Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.
- **12.4 Mobilitet i jord** Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.
- **Ytterligere økologiske informasjoner:**
- **Generelle informasjoner:**  
Vannfareklasse 1 (D) (Selvklassifisering): lett farlig for vann  
Ikke la stoffet komme uforynnet ned i grunnvannet, i vassdrag eller i kloakker.
- **12.5 Resultater av PBT- og vPvB-vurdering**
- **PBT:** Ikke brukbar.
- **vPvB:** Ikke brukbar.
- **12.6 Andre skadevirkninger** Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.

## Avsnitt 13: Sluttbehandling

- **13.1 Avfallsbehandlingsmetoder**
- **Anbefaling:** Må ikke bortskaffes sammen med husholdningsavfall. Må ikke komme ned i kloakk.
- **Ikke rengjort emballasje:**
- **Anbefaling:** Deponering i henhold til myndighetenes forskrifter.

## Avsnitt 14: Transportopplysninger

- **14.1 FN-nummer**
- **ADR, IMDG, IATA** UN1950
- **14.2 FN-forsendelsesnavn**
- **ADR** AEROSOLBEHOLDERE
- **IMDG** AEROSOLS
- **IATA** AEROSOLS, flammable
- **14.3 Transportfareklasse(r)**

- **ADR**



- **klasse** 2 5F Gasser
- **Fareseddel** 2.1

- **IMDG, IATA**



- **Class** 2.1
- **Label** 2.1
- **14.4 Emballasjegruppe**
- **ADR, IMDG, IATA** bortfaller
- **14.5 Miljøfarer**
- **Marine pollutant:** Nei
- **14.6 Særlige forsiktighetsregler ved bruk** Advarsel: Gasser
- **Kemler-tall:** -
- **EMS-nummer:** F-D,S-U
- **Stowage Code** SW1 Protected from sources of heat.  
SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre:

(fortsatt på side 7)

## Sikkerhetsdatablad

### iflg. forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikkel 31

Trykkdato: 02.06.2017

Versjon 4

revidert den: 02.06.2017

**Handelsnavn: CARAMBA Profi Super - den originale multifunksjonssprayen (Aerosol)**

(fortsatt fra side 6)

- **Segregation Code**
  - Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre:
  - Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters.
  - SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2. For WASTE AEROSOLS: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.
- **14.7 Bulktransport i henhold til vedlegg II til MARPOL 73/78 og IBC-regelverket**
  - Ikke brukbar.
- **Transport/ytterligere informasjon:**
- **ADR**
- **Fritatt mengde (EQ):** E0
- **Begrenset mengde (LQ):** 1L
- **Transportkategori:** 2
- **Tunnel restriksjonskode:** D
- **UN "Model Regulation":** UN1950, AEROSOLBEHOLDERE, 2.1

### Avsnitt 15: Opplysninger om regelverk

- **15.2 Vurdering av kjemikaliesikkerhet** En kjemisk sikkerhetsvurdering er ikke utført.

### Avsnitt 16: Andre opplysninger

Opplysningene er basert på vårt kjennskap i dag. De utgjør dog ingen forsikring om produkttegenskaper og er ikke grunnlag for noe kontraktmessig rettsforhold.

- **Relevante satser**
  - H220 Ekstremt brannfarlig gass.
  - H280 Inneholder gass under trykk; kan eksplodere ved oppvarming.
  - H281 Inneholder nedkjølt gass; kan forårsake alvorlige forfrysninger.
  - H304 Kan være dødelig ved svelging om det kommer ned i luftveiene.
  - H315 Irriterer huden.
  - H319 Gir alvorlig øyeirritasjon.
  - H361fd Mistenkes for å kunne skade forplantningsevnen. Mistenkes for å kunne gi fosterskader.
  - H400 Meget giftig for liv i vann.
  - H410 Meget giftig, med langtidsvirkning, for liv i vann.
  - H411 Giftig, med langtidsvirkning, for liv i vann.
  - H412 Skadelig, med langtidsvirkning, for liv i vann.
- **Forkortelser og akronymer:**
  - Flam. Gas 1: Brannfarlige gasser – Kategori 1
  - Aerosol 1: Aerosoler – Kategori 1
  - Press. Gas C: Gasser under trykk – Komprimert gass
  - Press. Gas R: Gasser under trykk – Nedkjølt flytende gass
  - Skin Irrit. 2: Hudetsing/hudirritasjon – Kategori 2
  - Eye Irrit. 2: Alvorlig øyeskade/øyeirritasjon – Kategori 2
  - Repr. 2: Reproduksjonstoksitetet – Kategori 2
  - Asp. Tox. 1: Aspirasjonsfare – Kategori 1
  - Aquatic Acute 1: Farlig for vannmiljøet - akutt fare for vannmiljøet – Kategori 1
  - Aquatic Chronic 1: Farlig for vannmiljøet - langsiktig fare for vannmiljøet – Kategori 1
  - Aquatic Chronic 2: Farlig for vannmiljøet - langsiktig fare for vannmiljøet – Kategori 2
  - Aquatic Chronic 3: Farlig for vannmiljøet - langsiktig fare for vannmiljøet – Kategori 3
- **\* Data forandret i forhold til forrige versjon**